

SAVE  
YOUR  
LIFE  
INFO

CHIKUSA WARD

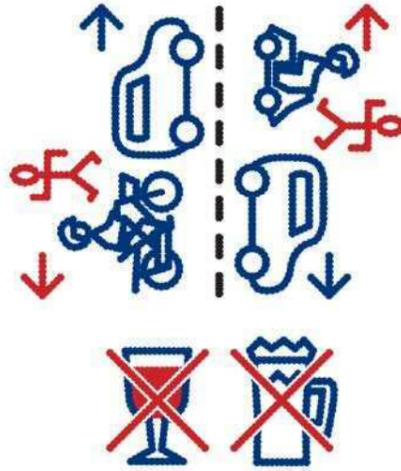
本手册标明了在  
名古屋市千种区享受舒适生活  
应遵守的规则。

在垃圾场与近邻交流不仅是  
日常的乐趣，  
在灾害发生时或许也有所帮助。

请注意日常保持良好的交流。

### 交通规则

汽车、摩托车、自行车左侧行驶  
行人右侧通行  
酒后禁止驾驶。  
请加入汽车、自行车保险。



### 宠物

饲养宠物请在保健中心登记。  
请务必进行狂犬病预防接种。  
详细情况请咨询千种保健中心。

☎052-753-1971



### 派对

日本房子很小，  
与邻居房子相隔很近。  
聚会时请不要大声喧哗。



SAVE YOUR LIFE INFO 中国语



Nagoya.  
UNESCO  
City of Design



<http://www.city.nagoya.jp/chikusa/>



NAGOYA CHIKUSA WARD OFFICE  
8-37, Kakuozandori, Chikusa-ku, Nagoya, 464-8644

☎052-762-3111

Co-operation:  
Nagoya, UNESCO City of Design Organizing Committee

### 名古屋入国管理局

地址:爱知县名古屋市港区正保町5-18  
从青波线(aonami)「名古屋竞技场前」站步行1分钟

☎052-559-2150



<http://www.immi-moj.go.jp/chinese/soshiki/kikou/nagoya.html>

### CLAIR

提供多语种生活信息。  
有APP。



<http://www.clair.or.jp/tagengo/>

### AIA

提供爱知县内的外国人支援信息。



<http://www2.aia.pref.aichi.jp/>

### 名古屋国际中心

面向外国人提供各种服务。



<http://www.nic-nagoya.or.jp/zhongwen/zh/archives/64>

### 灾难发生时

发布紧急信息。



<http://www.nic-nagoya.or.jp/saigai/>

### 医院

介绍有懂外语医生的医院。

名古屋国际中心

☎052-581-0100



Doctor

### 犯罪、交通事故时

☎110



Police

### 火灾、生病时

☎119



Firefighters



Ambulance

## 垃圾

垃圾请在垃圾日早上8点之前投弃。  
垃圾袋也有规定。



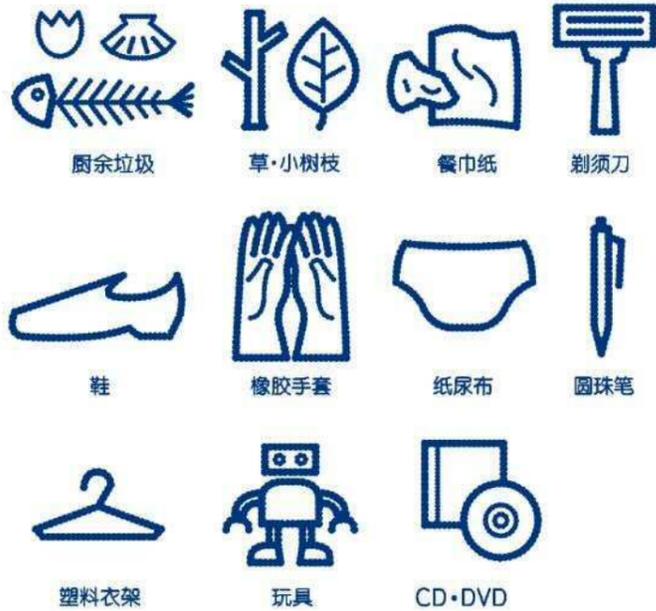
早上请互相问候。



垃圾日根据垃圾的种类而定。  
(根据住址决定。  
请咨询环境事业所)  
也可以在「さんあ〜る(3R)」  
APP中查看垃圾日。

## 可燃垃圾

指厨余垃圾和可焚烧的垃圾。  
(一边长度超过30厘米的垃圾为大件垃圾。  
请不要在「可燃垃圾」日投弃。



请放入指定垃圾袋内投弃。  
请确认垃圾收集日。



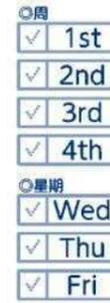
PET  
塑料瓶

## 不可燃垃圾

指不能焚烧的垃圾。  
(一边长度超过30厘米的  
垃圾为大件垃圾。  
请不要在「不可燃垃圾」日投弃。



请放入指定垃圾袋内投弃。  
请确认垃圾收集日。



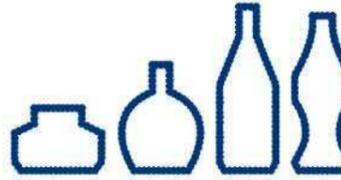
## 塑料瓶

可回收利用的垃圾。



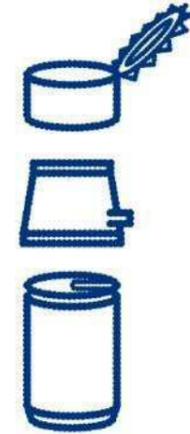
## 空瓶

可回收利用的垃圾。  
请放入规定场所的蓝色桶内。



## 空罐

可回收利用的垃圾。



请放入指定垃圾袋内投弃。  
请确认垃圾收集日。



垃圾分类APP  
「さんあ〜る(3R)」



## 易爆危险物



喷雾罐 储气瓶



露营用储气瓶



打火机类



锂电池



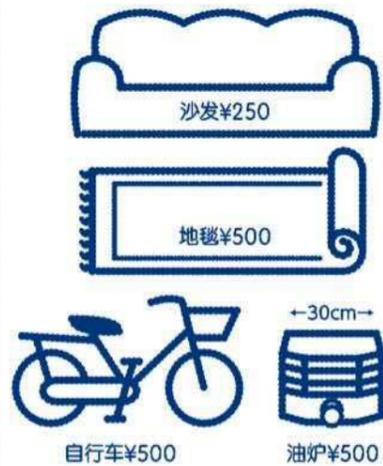
请放入指定垃圾袋内投弃。  
请确认垃圾收集日。



## 大件垃圾

一边长度超过30厘米的垃圾为大件垃圾。  
投弃大件垃圾需付费。  
请申请后投弃。

☎052-950-2581  
☎0120-758-530



## 防灾



<http://www.city.nagoya.jp/kankobunkakoryu/cmsfiles/contents/0000083/83672/bousai-tirashi-chi.pdf>



## 3天食物储备

请把避难时携带的物品  
一起放在包里,  
存放在可以马上取出的地方。



## 地震

- 1 请躲在桌子下面。
- 2 一旦停止晃动,请关闭火源。
- 3 请离家避难。



## 自救

灾害发生时,自己保护好自己。

